

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: Osaühing NARVA PEREARSTIKESKUS

registrikood: 10369775

tänava/talu nimi, Hariduse 15

maja ja korteri number:

linn: Narva linn

maakond: Ida-Viru maakond

postisihthnumber: 20303

telefon: +372 3576836

faks: +372 3576836

e-posti aadress: NPAK73@NAROD.RU

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	9
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	10
Lisa 5 Materiaalne põhivara	11
Lisa 6 Kapitalirent	11
Lisa 7 Kasutusrent	12
Lisa 8 Laenukohustused	13
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 10 Osakapital	13
Lisa 11 Müügitulu	14
Lisa 12 Kaubad, toore, materjal ja teenused	14
Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud	14
Lisa 14 Tööjõukulud	15
Lisa 15 Muud ärikulud	15
Lisa 16 Finantstulud ja -kulud	15

Tegevusaruanne

Sissejuhatus

2011. aastal moodustas OÜ Narva Perearstikeskus müügitulu 1398343eurot. Müügitulust moodustas 100% teenuste müük. Seejuures vähenes teenuste müük 0,3%.

OÜ Narva Perearstikeskus müügitulust moodustas 99,04% müük Eestisse.

OÜ Narva Perearstikeskus tegevuse tulemuseks 2011.aastal kahjum 63482 eurot. See tekkis seoses palga kasvuga 12,28%võrra.

Ostetud materjaalide ja teenuste kulud olid 290967eurot ja mitmesugused tegevuskulud olid 64981eurot, vähenedes vastavalt 4,5% ja kasvades 12,2%. Ettevõtte 2011. aasta põhivarade kulum moodustas 84720eurot ehk 11,8% rohkem kui eelmisel aastal.

Investeeringud

Aruandeperioodil investeeriti materiaalsesse ja immateriaalsesse põhivarasse kokku 10447eurot.

Eesmärgid järgmiseks majandusaastaks

OÜ Narva Perearstikeskus põhieesmärgiks järgmisel majandusaastal on teenuste täiustamise ning sortimendi laiendamise kaudu firma turupositsiooni säilitamine ja kindlustamine olemasolevatel turgudel.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	1 352	4 106	2
Nõuded ja ettemaksed	20 555	6 966	3
Varud	571	4 985	
Kokku käibevara	22 478	16 057	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	631 213	715 551	5
Kokku põhivara	631 213	715 551	
Kokku varad	653 691	731 608	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	12 922	35 278	6,8
Võlad ja ettemaksed	175 044	129 516	4,9
Kokku lühiajalised kohustused	187 966	164 794	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	0	12 922	
Kokku pikaajalised kohustused	0	12 922	
Kokku kohustused	187 966	177 716	
Omakapital			
Osakapital nimiväärtuses	2 766	2 608	10
Oma osad	-25 000	-9 587	
Kohustuslik reservkapital	959	959	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	550 482	524 557	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-63 482	35 355	
Kokku omakapital	465 725	553 892	
Kokku kohustused ja omakapital	653 691	731 608	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	1 398 343	1 394 022	11
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-290 967	-304 600	12
Mitmesugused tegevuskulud	-64 981	-74 042	13
Tööjõukulud	-1 013 939	-903 023	14
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-84 720	-74 752	5
Muud ärikulud	-5 591	-5	15
Ärikasum (kahjum)	-61 855	37 600	
Finantstulud ja -kulud	-1 627	-2 245	16
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	-63 482	35 355	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-63 482	35 355	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	-61 855	37 600	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	84 720	74 752	
Kasum (kahjum) põhivara müügist	5 065	0	5
Kokku korrigeerimised	89 785	74 752	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-13 589	12 047	3
Varude muutus	4 414	-625	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	20 528	-61 805	9
Makstud intressid	-1 627	-2 245	16
Kokku rahavood äritegevusest	37 656	59 724	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-10 447	-108 207	5
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	5 000	0	5
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-5 447	-108 207	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Saadud laenud	0	51 148	8
Saadud laenude tagasimaksed	-26 650	-17 632	8
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-8 628	-9 636	6,8
Laekunud aktsiate või osade emiteerimisest	315	0	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-34 963	23 880	
Kokku rahavood	-2 754	-24 603	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	4 106	28 709	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-2 754	-24 603	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	1 352	4 106	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

					Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Oma osad	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	2 608	-9 587	959	524 557	518 537
Arvestuspõhimõtete muutuste mõju				35 355	35 355
Korrigeeritud saldo 31.12.2009	2 608	-9 587	959	559 912	553 892
31.12.2010	2 608	-9 587	959	559 912	553 892
Aruandeaasta kasum (kahjum)				-63 482	-63 482
Emiteeritud osakapital	315				315
Muutused muudest väljamaksetest omanikele		-25 000			-25 000
Muud muutused omakapitalis	-157	9 587		-9 430	0
31.12.2011	2 766	-25 000	959	487 000	465 725

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ Narva Perekarstikeskus 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

OÜ Narva Perekarstikeskus kasumiaruanne on koostatud Raamatupidamise seaduse lisas 2 toodud kasumiaruande skeemi nr 1 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid, lühiajalisi (alla 3 kuulise lunastustähtajaga) pangadeposiite ja rahaturufondi osakuid, millel puudub oluline turuväärtuse muutuse risk. Rahavoogude aruandes kajastatakse rahavoogusid äritegevusest kaudsel meetodil. Investeeringis- ja finantseerimistegevusest tulenevaid rahavoogusid kajastatakse otsemeetodil.

Nõuded ja ettemaksed

Nõudeid ostjate vastu kajastatakse bilansis korrigeeritud soetusmaksumuses. Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud tõenäoliselt laekuvatest summadest lähtudes. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on kajastatud müüdud toodangu kulus. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 180 päeva võrra, on kantud kuludesse täies ulatuses. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumisi kajastatakse ebatõenäoliste nõuete kulu vähenemisenä.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 320 euro ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Kui põhivara objekti valmistamine vältab pikema perioodi ja seda finantseeritakse laenuga, lülitatakse laenukasutuse kulutused objekti soetusmaksumusse. Vara maksumusse kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused, mis on arvestatud alates vara valmistamise alustamise hetkest kuni vara valmimiseni.

Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit. Materiaalse põhivara gruppidele on üldjuhul määratud järgmised kasulikud eluead:

Materiaalse põhivara grupp Kasulik eluiga

Maa ei amortiseerita

Ehitised ja rajatised 10 - 20 aastat

Seadmed 4 - 6 2/3 aastat

Sõidukid 3 - 4 aastat

Muu inventar 2 - 3 aastat

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnunud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara

või põhivaragrupi kasulikkude eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

Kui vara lõppväärtus ületab tema bilansilist jääkmaksumust, lõpetatakse vara amortiseerimine; amortiseerimist alustatakse uuesti hetkest, mil vara lõppväärtus on langenud alla tema bilansilise jääkmaksumuse.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid kulutusi, mis vastavad materiaalse põhivara mõistele, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Jooksva hoolduse ja remondiga kaasnevad kulutused kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Kui materiaalse põhivara objektile vahetatakse välja mõni oluline komponent, lisatakse uue komponendi soetusmaksumus objekti soetusmaksumusele, eeldusel, et see vastab materiaalse põhivara mõistele. Asendatav komponent kantakse bilansist maha. Kui asendatava komponendi soetusmaksumus ei ole teada, hinnatakse maha kantavat maksumust lähtudes asendamise hetke soetusmaksumusest, arvestades maha hinnangulise kulumi.

Vara väärtuse vähenemine

Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata vara väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad varaobjekti väärtuse langemisele alla tema bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara kaetava väärtuse test. Vara kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga kahest näitajast: kas vara õiglasest väärtusest (miinus müügikulutused) või diskonteeritud rahavoogude põhjal leitatavast kasutusväärtusest. Kui testimise tulemusena selgub, et vara kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse põhivara objekt alla tema kaetavale väärtusele. Juhul kui vara väärtuse testi ei ole võimalik teostada üksiku varaobjekti suhtes, leitakse kaetav väärtus väikseima varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta, kuhu see vara kuulub. Vara allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna. Kui varem alla hinnatud varade kaetava väärtuse testi tulemusena selgub, et kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, siis tühistatakse varasem allahindlus ning suurendatakse vara bilansilist maksumust. Ülempiiriks on vara bilansiline jääkmaksumus, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni.

Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Kapitalirendi alusel väljarenditud vara kajastatakse bilansis nõudena kapitalirenti tehtud netoinvesteeringu summas. Saadavad rendimaksud jagatakse kapitalirendinõude põhiosa makseteks ja finantstuluks. Finantstulu kajastatakse rendiperioodi jooksul. Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt muule ettevõtte bilansis kajastatavale varale. Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Tulud

Tulu teenuste müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Sularaha kassas	1 080	416
Arvelduskontod	272	3 690
Kokku raha	1 352	4 106

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Nõuded ostjate vastu	16 970	5 258
Ettemaksed	3 585	1 708
Kokku nõuded ja ettemaksed	20 555	6 966

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
	Maksuvõlg	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	155	
Üksikisiku tulumaks	11 284	9 400
Sotsiaalmaks	20 716	17 509
Kohustuslik kogumispension	614	323
Töötuskindlustusmaksed	2 307	1 924
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	35 076	29 156

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

									Kokku
	Ehitised	Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	Lõpetamata projektid	Lõpetamata projektid ja ettemaksed	
31.12.2009									
Soetusmaksumus	253 681	321 088	31 569	343 086	695 743	1 906	78 894	78 894	1 030 224
Akumuleeritud kulum	-30 714	-89 375	-16 908	-200 112	-306 395	-1 906	-11 055	-11 055	-350 070
Jääkmaksumus	222 967	231 713	14 661	142 974	389 348	0	67 839	67 839	680 154
Ostud ja parendused	78 006	1 941	6 748	4 985	13 674		81 135	81 135	172 815
Amortisatsioonikulu	-8 613	-31 412	-5 498	-25 543	-62 453		-3 686	-3 686	-74 752
Allahindlused väärtuse languse tõttu							-62 666	-62 666	-62 666
31.12.2010									
Soetusmaksumus	331 687	323 029	35 315	348 071	706 415	1 906	97 363	97 363	1 137 371
Akumuleeritud kulum	-39 327	-120 787	-19 404	-225 655	-365 846	-1 906	-14 741	-14 741	-421 820
Jääkmaksumus	292 360	202 242	15 911	122 416	340 569	0	82 622	82 622	715 551
Ostud ja parendused			2 430	5 062	7 492		2 955	2 955	10 447
Amortisatsioonikulu	-11 823	-29 469	-5 559	-25 360	-60 388		-3 685	-3 685	-75 896
Allahindlused väärtuse languse tõttu				-8 824	-8 824				-8 824
Müügid		-10 065			-10 065				-10 065
31.12.2011									
Soetusmaksumus	331 687	323 029	37 745	353 133	713 907	1 906	100 318	100 318	1 147 818
Akumuleeritud kulum	-51 150	-160 321	-24 963	-259 839	-445 123	-1 906	-18 426	-18 426	-516 605
Jääkmaksumus	280 537	162 708	12 782	93 294	268 784		81 892	81 892	631 213

Lisa 6 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Liising	6 056	6 056			3.5%	30.07.2012
Kapitalirendikohustused kokku	6 056	6 056				

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Liising	14 684	8 628	6 056	0	3,5%	30.07.2012
Kapitalirendikohustused kokku	14 684	8 628	6 056	0		

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2011	2010
Masinad ja seadmed	22 967	33 644
Kokku	22 967	33 644

Lisa 7 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rendileandja

	2011	2010
Kasutusrenditulu	3 149	3 187
Järgmiste perioodide kasutusrenditulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2011	31.12.2010
12 kuu jooksul	3 100	3 164
1-5 aasta jooksul	15 500	15 818

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2011	2010
Kasutusrendikulu	28 132	28 056
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest		
	31.12.2011	31.12.2010
12 kuu jooksul	22 000	28 057
1-5 aasta jooksul	100 000	139 967

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Kapitalirendikohustused kokku	6 056	6 056				
Muud laenukohustused						
Pangalaen	6 866	6 866				03.2012
Muud laenukohustused kokku	6 866	6 866				
Laenukohustused kokku	12 922	12 922				

	31.12.2010	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta		
Kapitalirendikohustused kokku	14 684	8 628	6 056	0		
Muud laenukohustused						
Pangalaen	33 516	26 650	6 866	0	4,95	03.2012
Muud laenukohustused kokku	33 516	26 650	6 866	0		
Laenukohustused kokku	48 200	35 278	12 922	0		

Tagatiseks panditud varade bilansiline (jääk)maksumus

	31.12.2011	31.12.2010
Ehitised	35 592	47 565
Kokku	35 592	47 565

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Võlad tarnijatele	44 371	27 235
Võlad töövõtjatele	70 597	73 124
Maksuvõlad	35 076	29 156
Muud võlad	25 000	0
Oma osade eest tasumata summad	25 000	0
Kokku võlad ja ettemaksed	175 044	129 515

Lisa 10 Osakapital

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Osakapital	2 766	2 608

Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	1 385 024	1 388 145
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	13 319	5 877
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	1 398 343	1 394 022
Kokku müügitulu	1 398 343	1 394 022
Müügitulu tegevusalade lõikes		
Üldarstiabi osutamine	1 381 875	1 384 958
rendi-ja üüritulu	3 149	3 187
ravimiuuringud	13 319	5 877
Kokku müügitulu	1 398 343	1 394 022

Lisa 12 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2011	2010
Tooraine ja materjal	81 788	95 214
Energia	29 010	29 538
Elektrienergia	2 126	2 730
Soojusenergia	6 152	6 316
Kütus	20 732	20 492
Transpordikulud	18 064	12 349
Üür ja rent	28 132	28 056
Ostetud meditsiini teenused	68 207	72 130
Ruumide korrashoid	38 810	40 172
Sidekulud	12 623	12 932
Muud	14 333	14 209
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	290 967	304 600

Lisa 13 Mitmesugused tegevuskulud

(eurodes)

	2011	2010
Mitmesugused bürookulud	5 628	5 933
Lähetuskulud	4 739	1 782
Koolituskulud	32 459	40 777
Riiklikud ja kohalikud maksud	3 583	4 691
Kindlustuskulud	8 466	9 390
Muud	10 106	11 469
Kokku mitmesugused tegevuskulud	64 981	74 042

Lisa 14 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	758 013	674 820
Sotsiaalmaksud	253 529	216 439
Muud	2 397	11 764
Kokku tööjõukulud	1 013 939	903 023
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	55	56

Lisa 15 Muud ärikulud

(eurodes)

	2011	2010
Kahjum immateriaalse põhivara müügist	5 065	0
Trahvid, viivised ja hüvitised	526	5
Kahjum põhivara mahakandmisest		
Kokku muud ärikulud	5 591	5

Lisa 16 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2011	2010
Intressikulud	1 627	2 245
Intressikulu laenudelt	1 171	1 429
Intressikulu kapitalirendilt	456	816
Kahjum oma osade tühistamiseks		
Kokku finantstulud ja -kulud	1 627	2 245

Aruande digitaalallkirjad

Osaühing NARVA PEREARSTIKESKUS (registrikood: 10369775) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
VALENTINA MIŠENKOVA	Juhatuse liige	10.04.2012
MARINA VASSILJEVA	Juhatuse liige	10.04.2012

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Osaühing NARVA PEREARSTIKESKUS osanikele

Oleme üle vaadanud Osaühing NARVA PEREARSTIKESKUS raamatupidamise aastaaruande, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2011, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Selle raamatupidamise aastaaruande eest on vastutav majandusüksuse juhtkond. Meie kohustuseks on anda aruanne selle raamatupidamise aastaaruande kohta tuginedes meiepoolsele ülevaatussele. Ülevaadatud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 15, on kaasatud käesolevale aruandele.

Me viisime oma ülevaatusse läbi kooskõlas rahvusvahelise ülevaatajate teenuse standardiga (Eesti) 2400. Selle standardiga nõutakse, et me planeerime ja teostame ülevaatusse omandamiseks mõeldud kindluse selles osas, et raamatupidamise aastaaruandes ei esine olulist väärkajastamist. Ülevaatus piirub peamiselt järelepäringutega majandusüksuse töötajatel ja finantsandmete suhtes rakendatud analüütiliste protseduuridega ning seega annab väiksema kindluse kui audit. Me ei ole läbi viinud auditit ja seega ei avalda me auditiarvamust.

Märkusega kokkuvõtte avaldamise alus

Ettevõtte bilansis seisuga 31. detsember 2011 on kajastatud materiaalsed põhivarad (Ehitised ja lõpetamata projektid) summas 362,4 tuhat euro, milledest ei ole kasutusel ehitis summas 177,1 tuhat euro. Vastavalt Raamatupidamise Toimkonna juhendile (RTJ) 5 on juhtkond kohustatud igal bilansipäeval kriitiliselt hindama, kas esineb märke, mis viitavad varade väärtuse langusele ning indikatsioonide esinemisel läbi viima vara väärtuse testi. Juhtkond ei ole hinndanud 31. detsembri 2011 eelpool mainitud vara kaetavat väärtust. Meie poolt kasutatavad analüütilised protseduurid ei võimaldanud meil hinnata, kas ülalkirjeldatud varade kaetav väärtus seisuga 31. detsember 2011 on vähemalt võrdne nende bilansilise jääkmaksumusega. Juhul kui ülalviidatud põhivarade kaetav väärtus osutuks madalamaks kui jääkmaksumus, tuleks põhivarasid alla hinnata, mille tulemusel väheneksid ettevõtte varad, omakapital ja aruandeaasta kasum vastava allahindluse summa võrra.

Märkusega kokkuvõtte

Tuginedes meiepoolsele ülevaatussele, ei ole meile, välja arvatud lõigus „Märkusega kokkuvõtte alus“ kirjeldatud asjaolude võimalikud mõjud, teatavaks saanud midagi, mis sunniks meid uskuma, et kaasatud raamatupidamise aastaaruanne ei kajasta õiglaselt kõigis olulistest osades Osaühing NARVA PEREARSTIKESKUS finantsseisundit seisuga 31.12.2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Aleksei Titov

Vandeauditori number 476

ST&Partners OÜ

Auditoortetvõtja tegevusloa number 67

Tuleviku 6a Narva 20307

10.04.2012

Audiitorite digitaalallkirjad

Osaühing NARVA PEREARSTIKESKUS (registrikood: 10369775) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ALEKSEI TITOV	Vandeaudiitor	10.04.2012

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	550 482
Aruandeaasta kasum (kahjum)	-63 482
Kokku	487 000
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	
Kokku	487 000

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Üldarstiabi osutamine	86211	1381875	98.82%	Jah
Eriarstiabi osutamine	86221	13319	0.95%	Ei
Enda või renditud kinnisvara üürileandmine ja käitus	68201	3149	0.23%	Ei

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Osaühing NARVA PEREARSTIKESKUS	10369775	Hariduse 15, Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	266 EUR
Viktorija Bukina	45711083711	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Tatiana Nikitina	45505173717	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Maria Brodneva	46612293723	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Sofja Dmitrijeva	45806193737	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Galina Osmokesku	45705243722	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Aleksandra Sagaidatšnaja	44208033712	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Alla Kahnevits	44610072218	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Valeri Balandin	36210313727	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	205 EUR
Valentina Mišenkova	44904203737	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Marina Vassiljeva	46106293724	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Jelena Ljubimova	46511263727	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Tatjana Smirnova	44604033748	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Sergei Koroljov	35402212233	Sillamäe linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
Natalia Kotelnikova	45010253719	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Tatjana Stepanova	47301213717	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR
Jelena Dõšlovaja	45907023712	Narva linn, Ida-Viru maakond, Eesti	153 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 3576836
Faks	+372 3576836
E-posti aadress	NPAK73@NAROD.RU